



## Programme SASUPHII

*Séminaires sur les Ambiances Sonores Urbaines*

*Workshop on Urban Soundscapes*

*Pratiques et Habitudes de l'Interdisciplinarité pour l'Intersectoriel*

Le Centre de Recherche sur l'Espace, les Transports, l'Environnement et les Institutions Locales (CRETEIL - Lab'Urba - Institut d'Urbanisme de Paris - Université Paris-Est), en partenariat avec 7 autres laboratoires de recherche et le Centre d'Information et de Documentation sur le Bruit (CIDB), organise, avec le soutien financier du Ministère de l'Ecologie, de l'nergie, du Développement Durable et de la Mer, le **2<sup>nd</sup> workshop du programme SASUPHII** (Séminaires sur les Ambiances Sonores Urbaines : Pratiques et Habitudes de l'Interdisciplinarité pour l'Intersectoriel), qui se tiendra :

**Lundi 21 septembre 2009 à l'Institut d'Urbanisme de Paris, de 9h Å 17h**

The Centre for Research on Planning: Land use, Transport, Environment and Local Governments (Urban Studies Department - Lab'Urba - Université Paris-Est), in partnership with 7 research laboratories and the National Centre of Information and Documentation on Noise (CIDB), supported by French Ministry of Ecology, Energy, Sustainable Planning and Development, is preparing the **2<sup>nd</sup> workshop of the SASUPHII's project**, particularly on foreign experiences, which will be held on:

**Monday 21th September 2009 in the Institut d'Urbanisme de Paris (9am to 5pm)**

**Pour toute information et inscription (obligatoire avant le 11 septembre 2009) :**

**Please contact us for any information and registration (before 11<sup>th</sup> September 2009):**

Nathalie Gourlot - [nathaliegourlot@yahoo.fr](mailto:nathaliegourlot@yahoo.fr) – (00 33) 6 70 10 74 90

Ce 2<sup>nd</sup> workshop réunira une quarantaine d'acteurs de l'environnement, de l'aménagement, de l'urbanisme, avec pour objectif, à la suite du 1<sup>er</sup> centré sur des retours d'expériences françaises, et de groupes de discussion avec des citoyens de la 1<sup>ère</sup> couronne d'Ile-de-France, de rendre compte d'expériences principalement étrangères de prise en compte des nuisances, ambiances et paysages sonores, singulièrement sous l'angle des ressentis et implications des habitants. Il s'agira de présenter des méthodes, outils et/ou projets, et de débattre des démarches interdisciplinaires et intersectorielles susceptibles d'être mobilisées dans les domaines de l'environnement sonore, de l'habitat, de l'aménagement ou encore dans celui de la gestion de l'espace public.

9h : Accueil des participants

9h15 - 9h40 : Présentation du programme SASUPHII et rappel des enseignements des étapes précédentes (G. Faburel, Université Paris-Est et N. Gourlot, Université Paris VI)

9h40 - 12h45 : Retours d'expériences française et étrangères, discussion et débat :

- G. Siebein (Siebein Associates, School of architecture of Florida), *Une approche intégrée (mesures, groupes de travail...) pour intervenir sur l'environnement sonore (Floride, Etats-Unis)*
- P. Amphoux (Contrepoint, projets urbains), *Runninghami, une approche transdisciplinaire de la conception d'un modèle d'écran acoustique pour les grandes infrastructures routières du département de la Loire (France)*
- B. Schulte-Fortkamp (University of Berlin), *Nauener Platz : l'aménagement d'un espace public revu par l'expertise habitante (Berlin, Allemagne)*

12h45 - 14h : Déjeuner

14h – 17h : Retours d'expériences étrangères, discussion et débat :

- C. Nold (plasticien-designer, United Kingdom), *Le BioMapping (cartographie bio-émotionnelle), nouveau modèle participatif de représentation communautaire (Londres, Royaume-Uni)*
- R. Mowbrey (Mutual environments, University of Northumbria), *Définition et évaluation participative des zones calmes en milieu rural (Newcastle upon Tyne, Royaume-Uni)*

This second workshop will gather about forty people representing professional people working on noise/sound topics and concerns in France: local elected representatives and territorial staffs, urban planners, social or human scientist, engineers, consulting officers, communities... partners of this program and specialized on city noise nuisances and/or soundscapes. After the first workshop in May 2009 (dedicated to French experiments), the objectives are mainly to introduce recent returns of foreign experiments dealing with inhabitants involvement (perceptions, uses, and citizenship), delivering methods, instruments, innovative indicators... in order to debate on the operational possibilities (especially focused multi-criteria/interdisciplinary, participative and innovative approach) to help the decision in environmental and urban action.

9am: Reception

9.15am - 9.40am: Introduction and background of the SASUPHII's project (G. Faburel, Université Paris Est, and N. Gourlot, Université Paris VI)

9.40am - 12.45pm: Returns of French and foreign experiments, exchange and debate:

- G. Siebein (Siebein Associates, School of architecture of Florida), *A comprehensive assessment (measures, focus-groups among stakeholders and professionals...) for soundscapes interventions (Florida, United States)*
- P. Amphoux (Contrepoint, projets urbains), *Runninghami, a transdisciplinary approach in acoustics wall conception for the main roads in Loire (France)*
- B. Schulte-Fortkamp (University of Berlin), *Nauener Platz : rebuilding of a public space made by habitants as new experts (Berlin, Germany)*

12.45pm - 2pm: Lunch

2pm - 5pm: Returns of foreign experiments, exchange and debate:

- C. Nold (artist-designer, United Kingdom), *BioMapping (bio-emotional cartography) as a new participative system of collective representation (London, United Kingdom)*
- R. Mowbrey (Mutual environments, University of Northumbria), *Participatory appraisal and tranquility mapping in rural areas (Newcastle upon Tyne, United Kingdom)*

Pour venir à l'Institut d'Urbanisme de Paris – Université Paris-Est  
Mail des Mèches, rue Poète et Sellier, 94010 Créteil

**En transports en commun :**

- Par le métro, ligne n° 8, Station Créteil-Université : à la sortie de la station, prendre à droite. A la sortie du passage, le bâtiment est le 1<sup>er</sup> à votre gauche.

- En bus TVM, Station Créteil-Université (Connexion avec le RER A et B) : à la descente du bus, prendre la direction du métro. A la sortie du passage, le bâtiment est le 1<sup>er</sup> à votre gauche.

**En voiture depuis Paris :** Autoroute A4 Porte de Bercy, puis Autoroute A86 direction Créteil, 2<sup>ème</sup> sortie Créteil-Centre, puis sortie « Saint-Maur, Melun-Sénart, Choisy-le-Roi », tourner à droite après le deuxième feu, rue de la Porte des Champs, puis tout de suite à droite, au bout de la rue Poète et Sellier.

**Pour toute information et inscription (obligatoire avant le 11 septembre 2009) :**

Nathalie Gourlot - [nathaliegourlot@yahoo.fr](mailto:nathaliegourlot@yahoo.fr) - 06 70 10 74 90